

WARCRAFT®

— 魔兽上古之战三部曲 —

③

天崩地裂

理查德·A. 纳克 著 赵永健 余美 译

THE SUNDERING

文匯出版社



天崩地裂

理查德·A. 纳克 著 赵永健 余美 译

THE SUNDERING



文匯出版社

图书在版编目(CIP)数据

天崩地裂/(美)纳克著;赵永健,余美译.-上海:
文汇出版社,2010.2
ISBN 978-7-80741-806-1

I. 天… II. ①纳…②赵…③余… III. 长篇小说-美国-
现代 IV. I 712.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 018540 号

图字:09-2005-362 号

The Sundering by Richard A.Knaak
Copyright © 2005 by Blizzard Entertainment
This edition arranged with Blizzard Entertainment
Simplified Chinese edition copyright © 2006 by Wenhui Press
All rights reserved.

“魔兽”上古之战三部曲之三 天崩地裂

作者/(美)理查德·A.纳克 译者/赵永健 余 美

责任编辑/刘 刚 封面装帧/柏拉图创意机构

出版发行/文汇出版社(上海市威海路 755 号 邮编 200041)

经销/全国新华书店

印刷/上海新文印刷厂

版次/2010 年 2 月第 2 版 印次/2010 年 2 月第 1 次印刷

开本/640×960 毫米 1/16

字数 190 千 印张/17.5

ISBN 978-7-80741-806-1 定价:26.80 元

楔子

一股源自远古的力量猛烈地裹挟着他的身躯，似要将他彻底撕裂。火、水、土和风四大自然元素在一股原始而又失控的魔法驱使下，在他周身上下疯狂地转个不停。他强迫自己待在原地，而这却使他陷入生命危险，充满全身的力量似要将他撕个粉碎，他一直在硬挺，但马上就快撑不住了。

过去未来、世间万物骤然腾空而起，一一浮现在他眼前。狂暴的时间全景无休止地冲击着他的感官。世间有史以来的各种场景、战争场面，还有不知名的生灵都赫然在眼前狂奔。耳际传来了芸芸众生的各种声音，生活在过去、现在和未来的所有生命体都在争先恐后地吵闹。每一个声音都响彻天地，震耳欲聋。万千奇异色彩令他头晕目眩，睁不开双眼。

但最令他不安的是，他竟然看到了自己的影像，看到生命过程中每时每刻的自己，从呱呱落地直到寿终正寝。若不是因为画面中的影像就像照镜子一样与他当时身体扭曲的样子毫无差别的话，也许他还会有几分希望。他使出浑身解数，竭力使自己的世界，主要是现实世界，不至于陷入混乱的状态。

诺兹多姆无奈地摇了摇头，仰天长啸，表达着自己的痛苦和抑郁之情。

他有一具龙的身躯，是一头黄色的巨龙。这个庞然大物身上布满鳞片，好似时间流沙塑造而成。他的双眸明亮如金珠，闪耀着太阳的炽热颜色；他的利爪熠熠生辉，像钻石一样闪着光芒。他就是时间之龙，守护艾泽拉斯大陆的五大巨龙之一。他们肩负重任，抵御外敌，攘除内患，护卫着这块大陆的和平宁静。这个世界的造物主在缔造这方土地之时就

创造了他和其他四个同伴,并格外赋予诺兹多姆特别的力量。他法力无边,既能看到有无限可能的未来,也能探寻错综复杂的过去。他可以在时间之河里任意遨游,而他的同伴却顶多在空中飞来飞去。

然而眼下,诺兹多姆却无力掌控正在发生的灾难,尽管他多次努力,但仍然一点效果都没有。

灾难从哪里来?时间之龙已不止一次问过自己。究竟因为什么而发生?他心中只有个模模糊糊的大概影子,却还是理不出什么头绪。在诺兹多姆感到谜团即将解开的时候,他只身来到此地查看究竟,不料这个决定差一点就让他万劫不复。而一旦插手此事,时间之龙就发现单凭自己的力量恐怕做不到多少。

为了完成任务,这条巨龙只好寻求支援。虽然这个外援的法力与时间之龙相差十万八千里,但他是龙族公认的睿智优秀,值得信赖,能力上并不输于其他四位守护巨龙。在支离破碎的意念里,诺兹多姆勉强联系上了红龙克莱奥斯特拉兹,他是生命之龙阿莱克斯塔萨的伴侣。红龙克莱奥斯特拉兹化身成魔法师,动身在大陆调查日益加重的灾难的表象和内因,没准还能找出扭转这个可怕局势的办法。

然而克莱奥斯特拉兹和他的徒弟罗宁在东部山脉里苦苦寻觅的怪异漩涡却无情地将他们吞噬。冥冥中诺兹多姆突然感到这两人离得前所未有的近,随即用法力把两个人送入一段过去时空中。他隐约觉得这段时空就是一切问题根源所在。两人在时空旅行中活了下来,这一点诺兹多姆已经知道了,但除此之外,他们似乎并无任何突破。

尽管时间之龙希望他们能有所突破,但他还是自己努力试着去找出问题的根源。巨龙虽已精疲力竭,却仍在混乱无序中苦苦寻觅任何的蛛丝马迹。他摆脱了幻象中狂暴兽人的纠缠,经过了大小兴衰无常的王国,躲过了猛烈的火山爆发,但还是一筹莫展——

不!还是有什么地方不对劲……那个地方似乎左右着这一切疯狂现象。灾难的中心与他相隔遥远,能量却从那里向四周发散。诺兹多姆一头扎进骇人的时间漩涡里,不放过任何一丝线索,如同鲨鱼捕食猎物一般。他不止一次地以为到手的线索就此断掉,前功尽弃,但线索却总能奇迹般地重新回到他面前。

慢慢地,一股微弱的力量在他面前汇聚。这股力量有些熟悉,以至于真相最终揭晓的时候他完全无法接受这个事实。诺兹多姆有几分犹

豫,一定是自己搞错了。力量之源决不会是它!这决不可能是真的!

永恒之井浮现在诺兹多姆的眼前。

黑黝黝的湖水汹涌澎湃,疯狂地搅动着,就如同时间之龙身处的环境一样混乱无常。无数道魔法引发的光芒一闪而过,击打着墨黑的湖水。

这时他的耳边传来窃窃私语。

起初诺兹多姆还以为那是恶魔的声音,发自燃烧军团众之口,但这个声音听起来如此熟悉,让他立刻推翻了这个结论。不对,这些低声细语中隐现的邪恶力量更为古老,更为阴险毒辣……

那些远古的力量仍然不停地撕扯着他的身躯,但诺兹多姆不顾疼痛,一定要查个水落石出。这个时空这个地点,诺兹多姆相信灾难之谜的答案一定就在这里。是否能凭自己的力量解决问题,他心中没底,但不管怎样他还是要查出事情的真相,兴许克莱奥斯特拉兹还有成功的机会。

诺兹多姆继续向湖面飞去。他比谁都清楚,眼前表面上是一泓湖水,但里面却包罗万象,暗藏无限的魔法力。世间凡物无法参透其中的奥秘,就连其他四条守护巨龙也极有可能无法像诺兹多姆一样看得真切。他知道湖水下面隐匿着一些不可告人的秘密。

表面上看,他似乎在黑色的湖水上空飞过。但实际上,诺兹多姆的灵魂已进入一片崭新的天地。他不得不努力摆脱交织在一起的力量纠缠,这股复杂的力量将永恒之井的核心区域保护起来,不许外人接近。就好像这片水域是有生命和自主意识一般,又或许某种力量早已潜入湖中,化作它的一部分。

诺兹多姆又一次想到了那些恶魔——燃烧军团,想到他们企图借用永恒之井的力量打开艾泽拉斯之门,将所有生命消灭得一干二净。但这一点对他们来说太过邪恶……乃至他们的主子萨格拉斯。

他蜿蜒前行,心中愈加忐忑不安。时间之龙已不止一次踏入圈套,被人暗算。如今他面前就纵横着多条虚假的通道,还有各种具有迷惑性的假线索,这一切都是为了骗他上当,把他引诱到井里困住,一步一步吞噬他的力量和精华。诺兹多姆小心翼翼地确定着自己的去路。落进圈套不仅会让他没命,而且也许就意味着世间万物的终结。

他不断向深处飞去。永恒之井暗藏的力量之强大着实让他吃了一惊。时间之龙所感受到的力量令他想起了那些造物主,与他们的古老荣光相比诺兹多姆就如同爬出泥浆的蛞蝓一样微不足道。那些造物主难

道也和永恒之井水下的秘密有某种不可说的关系？

他静静盘旋在阴森森的湖面之上，但这幅景象仍然无法从他脑海里散去。此时此地现实世界之外，只有他和永恒之井处于稳定的状态。湖水在空间流淌，这片无底的深湖在几个时空中延伸。

他飞近奔腾的湖面。真实世界的湖水上总该反映出诺兹多姆的映象，但他的眼中只看到黑乎乎的一片。他的意识继续向下寻觅，不停向下，离湖心越来越近……谜团即将解开，真相即将大白。

突然，墨黑的湖水里嗖地射出几根卷曲的触须，飞快地缠住他的翅膀、四肢以及脖颈。

时间之龙猝不及防，险些就被这股力量拽进湖中。他极力挣脱触须的纠缠，但触须很快将其包裹起来。他的四肢被缠了个结结实实，缠在脖子上的触须越收越紧，几乎让巨龙难以呼吸。诺兹多姆内心知道这只不过是幻象而已，但幻象一旦被心灵误认成真实存在，伤害却大得多。他的精神已经被潜藏在永恒之井中的某种力量所锁定。倘若不能迅速脱身的话，他一定会一命呜呼，就好像这些触须是真的一样。

诺兹多姆随即喷出一股流沙，湖上顿时闪耀着一片黄色光芒。缠绕着身体的触须猛地一抖，纷纷松弛下去，缩回井中，产生这些触须的魔法失灵了。

一批触须被击退，又有一批新的触须激射而来。诺兹多姆早已想到，一旦脱身他就狠命拍打着翅膀，高速向上飞去。四根黑乎乎的触须猛从身后扫过，扑了一个空，随即沉了下去。

突然之间，时间之龙被猛地拉住了，原来一根触须从他身后缠住了他的尾巴。就在诺兹多姆转身处理这根触须的时候，湖水里冒出更多的触须箭一般地向他飞去，从四面八方雨点般地射向他，时间之龙这次是再也躲不过去了。

他击溃一根触须的侵扰，接着努力摆脱另一根的纠缠，但实在太多了，他身上已缠满十多根触须，每根触须都用怵人的力量将他缠住，时间之龙被无情地拖向黑水旋个不停的永恒之井。

他身下的水面形成了一个巨大的漩涡。诺兹多姆感到了令人毛骨悚然的巨大吸力。时间之龙与永恒之井的距离越来越近了。

巨大漩涡突然发生了变化，扑向四周的波浪变成了锯齿状，随之几乎凝结成一团固体。湖心越来越深，中间似乎又蹿出一根触须，但与前

面的触须不一样的是,这根触须更长更坚韧,在射向他的过程中,触须顶端突然呈三角形裂开。

竟然是一张嘴!

诺兹多姆惊得目瞪口呆。他奋力挣扎,不顾一切地想要脱身。

缠绕周身的触须狠命地将他拽向张开的恶魔般的贪婪大嘴。嘴里伸出的“舌头”猛烈地抽打着他的口鼻部分,碰到的地方传来阵阵被烧灼的痛感。

井中传出的低声细语现在变得更加恶毒,饥渴万分。这些诡异的声音使时间之龙不由得浑身打起了冷战。没错,这些家伙比恶魔还要可怕……

他故伎重施,口吐时间流沙,漫天遍地地射向周身的触须,但这一次流沙却失灵了,沙子宛如普通尘土一般无力地撒落在他黄色的肢体上,毫无反应。诺兹多姆不停扭动着身躯,希望能挣开一根触须,但触须却像吸血鬼一般缠得更紧了。

这并不合乎时间之龙的习性。作为时间的本质,造物主们使他知晓自己大限的时间。生老病死,一切就像上课一样明确地告诉过他,这样他就不会因自己威力无穷而变得有恃无恐。诺兹多姆十分清楚他何时而终,为何而死,肯定不是在这时候!

然而他却无法摆脱这一切。

“舌头”缠在他的口鼻四周,猛地收紧,诺兹多姆感到他的颞骨似乎都要开裂了。他再一次提醒自己一切都是幻象,应该放松下来等待幻象消失,但思想丝毫不能减轻他阵阵的剧痛和深深的焦虑,这种不安的感觉他从未有过。

他几乎被拽到了嘴边。嘴里的牙齿一张一合,显然有意恐吓他丧失斗志,实际上几乎已经如他们所愿了。幻象与现实的联系已使时间之龙不堪重负。他真想放弃一切努力,就这么坠入湖中,一死了之——

绝不可以! 诺兹多姆在心中呼喊。他脑海里忽然闪过一个念头,他只能孤注一掷,作最后的一搏。他不知道自己是否还有余力施法,但已别无选择。

时间之龙的身躯顿时通体发亮。他似乎缩进了自己的身体里。

一切景象都折回到从前,一切动作都反着进行。缠在他鼻子上“舌头”已松开,流沙也回到他的嘴中,所有触须都从身上解开,缩回到黑乎

乎的水中……

成功之后,诺兹多姆结束了这次时间大逆转,旋即将自己的灵魂从湖中收回。

他再一次漂移在时间长河中,几乎无法使真实世界保持连贯。他在这次疯狂找寻灾难之源的过程中已元气大伤,但他最终还是找到了继续战斗的希望。他已与永恒之井里的邪恶力量交过手,比以往任何时候都清楚失败将会带来比毁灭还可怕的结果。

诺兹多姆这回终于弄清这一切的庐山真面目。与之相比,燃烧军团骇人的狂暴力量倒是次要的危险了。

对于敌人的阴谋,时间之龙已束手无策。他无力控制这个狂乱的状态。他甚至都懒得与他人联系,虽然心里明白自己应该这样做。

其他的希望已化为泡影,只剩下过去那一丝仅存的希望之火,但这似乎太过渺茫,也没有多大指望,诺兹多姆被这个残酷的现实弄得心灰意冷,无法振作精神。

一切就全靠他们了……他心中想到,一阵阵痛楚撕扯着他的躯体……成败与否全靠克莱奥斯特拉兹和他的人类朋友……

1

他们可以嗅到远处飘来的阵阵恶臭，空气中掺杂着还在燃烧的废墟里飘出的焦臭浓烟味，以及地上横七竖八的上百具尸体因逐渐腐烂而发出的臭气，但很难说到底哪种气味更刺鼻。

暗夜精灵成功击退了燃烧军团刚刚发动的强攻，却又往后收缩了一些战线，全军损失不小。代斯戴尔·星眼大人对外宣称这是战略性撤退，目的是为了摸清燃烧军团的底细，找出他们的致命弱点，但玛法里奥·怒风和他的朋友对此事的内幕则一清二楚。星眼虽然是个身居高位的贵族，却完全不懂得指挥作战，只会夸夸其谈，围在他身边的将领也没有一个善于作战的。

自拉芬克雷斯特指挥官遭人暗杀之后，这位身材修长、有权有势的贵族就顺理成章地接管了部队。拉芬克雷斯特死后，反抗军里很难再找出几个像他那样身经百战、阅历丰富的暗夜精灵。他是家族中最后一个男性成员，家族里已找不到能继承他位置的人。星眼虽然也怀着彻底打败燃烧军团的美好愿望，但是如果继续让他统领军队，他的昏庸无能一定会把他的勃勃野心连同他的子民一同毁灭。

而玛法里奥并不只是担心军队岌岌可危的前景。他的心头还压着另一件事，这让他一有空就把目光投向遥远的艾萨琳，那儿曾是暗夜精灵的繁华主城。即使东方黯淡的晨光预示着今天将会是一个好天气，但他还是沉浸在自己的失败不断的懊恼自责中。

失去两个他生命中最重要的人——美丽的泰兰德和他的孪生弟弟伊利丹——令他久久不能释怀。

暗夜精灵有着漫长的寿命，衰老过程异常缓慢，但年轻的玛法里奥

现在看起来却要比实际年龄苍老了很多。在暗夜精灵中,他算是中等个头——身高约七英尺,身材修长,面呈暗紫色,与其他精灵差不多。他那双没有瞳孔的银色眸子却有几分歪斜,给人成熟和忧郁之感,这一点是大多数暗夜精灵所不具备的。此外与他的同族相比,玛法里奥的面相严肃端正,只有他的弟弟和他一模一样。

更令人有深刻印象的是他那浓密的齐肩长发,呈现出与众不同的暗绿色、他孪生弟弟的头发却是深蓝色。人们盯着他的头发看时的神情,与看他逆时尚地穿着朴素低调衣物时的神情一样奇怪。在研习德鲁伊法术的时候,玛法里奥从来不穿他的同胞深为喜爱的华丽长袍和奢侈衣饰。恰恰相反,玛法里奥更青睐于款式简洁的长套衫、紧身皮衣和皮裤,以及齐膝高的皮靴。他的同族穿得那么奢华只能体现出他们无聊寂寞的生活和与生俱来的傲慢自大,这与玛法里奥亲近大自然的秉性相抵触。不过,现在除了星眼指挥官等人之外,大多数暗夜精灵都是衣衫褴褛,蓬头垢面,衣服上布满了点点泥污和斑斑血迹,与逃亡的难民没什么两样。更确切地讲,他们此刻已不再带着鄙夷的眼神看待这位年轻学者,而是满怀希望地仰望着他,因为他们明白战争的胜败很大部分取决于这位年轻的德鲁伊法师。

那么他此前行动的结果又如何呢?可以说到现在为止也没有什么进展。更糟糕、也更令人不安的是,玛法里奥发现他那潜入现实世界的自然力量已经发生变化。

他摩挲着额头,轻轻地触碰着藏匿在浓发之下两处微微的凸起。这两处凸起刚冒出没几天,体积却已经陡然长大了一倍。摸起来像是微小的尖角,这令玛法里奥不寒而栗,他不由得想起上层精灵变成萨特时的样子。他转而又想起死而复生的参事哈维斯,就是他死死纠缠着玛法里奥,泰兰德才落入了燃烧军团的魔爪之中。

“你不要老是想着她了。”有人在他身后劝道。

玛法里奥回头瞥了一眼他的同伴,没有表现出什么异常的情绪,而军中多数人常会恶狠狠地盯着这外来的人类,比对待他的态度还要冷漠几分,因为卡利姆多大陆上根本没有罗宁这种生灵存在。

人类法师头戴风帽,身着深蓝色的长袍,里面穿着同色的衬衣和裤子。罗宁个头不高,玛法里奥光着脚不穿长靴也要比他高出一个头。不过,引起精灵的注意和议论的当然不会是他的身高和穿着,而是他帽兜

里飘出的火红齐肩长发、饱满而略显惨白的面容，尤其是他微微歪向一边的鼻子，使精灵们觉得心神不宁。他的双眼尤为奇异，竟然是鲜绿色，配上漆黑的瞳孔，显得炯炯有神。

虽是个子没有精灵高，罗宁却要比玛法里奥强大许多。他能在战斗中自如地控制魔法力，此种能力对一个精通法术的人来说可是奇迹一般的存在。罗宁言称自己属于“人类”，对于这个种族暗夜精灵从来没听说过，更没见过。不过如果人类都是红发法师这个样子的话，玛法里奥倒希望军队中能再多出现一些他这种人。暗夜精灵的法术过于依赖永恒之井，结果现在永恒之井一旦被屏蔽他们就毫无魔力，而罗宁却始终对自己的法术挥洒自如，仿佛是半神的子嗣一般。

“要怎么样才能不想她？我怎能不想？”玛法里奥厉声道，他突然对一个无冤无仇的人怒目相向，“泰兰德被掳走已经好几天了，而我每次想要窥探女皇宫殿里的情形，却始终一点进展都没有。”

玛法里奥过去常利用从老师——半神塞纳留斯——那里学得的梦游技能行走于一个名叫“翡翠梦境”的世界。那个世界是原始的存在，没有任何文明和生命的迹象。在那个空间里，人们的梦境可以随意迅速抵达真实世界的任何一个角落。玛法里奥就曾通过“翡翠梦境”穿越女皇艾萨拉皇宫外的层层障碍，暗中监视她的上层精灵做的好事和燃烧军团的到来。他因此搅乱了女皇参事哈维斯的阴谋诡计，在被抓起来历经囚禁的痛苦又在朋友的帮助下顺利逃脱之后，他甚至出手毁掉了传送门及整个塔楼。

然而，现在大魔头阿克蒙德加强了对皇宫的防御，设置了层层魔法屏障，甚至将“翡翠梦境”也屏蔽在外。玛法里奥一直试图突破这些屏障，却屡屡失败，简直像是用头撞墙一样徒劳。

他所做的一切都白费力气，除了知道泰兰德已身陷敌手之外，玛法里奥怀疑伊利丹也是同样的命运。

“艾露恩会保护她的，”罗宁语气坚定道，“她是月亮女神的宠儿。”

对此玛法里奥没有丝毫异议。泰兰德侍奉月亮女神的时间并不长。然而，燃烧军团的到来似乎加快了她的脚步，使她发生了与玛法里奥一样明显的转变。她的法力变得强大起来，而且出乎很多人的意料，大祭司在战争中受重伤濒死之际，竟选择泰兰德做自己的接班人，而没有考虑其他阅历丰富、身居要职的姐妹。不过令人惋惜的是，泰兰德却因这

新的尊贵职位被变形后的哈维斯和其他萨特绑架。哈维斯最终为此付出了代价，化成一棵大橡树矗立在山上，但她还是落入了魔爪。

“面对萨格拉斯的黑暗力量，艾露恩会奋起反抗吗？”

罗宁不满耸起浓密的双眉。“玛法里奥，你这样的怀疑是荒谬的，”他朝身后瞥了一眼，“……如果你能对我们的新朋友绝口不提此事的话，我会非常感激的。”

从罗宁走来的方向隐隐出现了几个身影，新来客让玛法里奥暂时忘却了心中的苦恼。很快他就明白这些人不是出自一个种族，有的人在身高和块头上比暗夜精灵大许多，而有的则身材短小，甚至比罗宁还矮几分。这些黑影大踏步地向两人走来，他们步伐坚定，给人勇猛无比的感觉，玛法里奥不得不承认他的同胞刚刚才找到这种感觉。

一股麝香的味道飘进玛法里奥的鼻子，他立刻全身紧绷。一个只在腰间缠着布的毛茸茸的高家伙猛地在他面前停了下来，他手持一杆粗大长矛，低头打量着玛法里奥。这个家伙发出了沉重的鼻息声，鼻中喷出的阵阵气流使鼻环发出轻微的叮当声。他的口鼻部分有一英尺多长，脑袋上嵌着两个深陷的眼珠，黑色的眸子闪烁着坚毅的目光。粗糙的额头布满皱纹，头顶竖着一对十分锋利的尖角，在口鼻部分的上方有突起——一个牛头人。

“这位是——”罗宁开口道。

“暗夜精灵，霍恩·高山在此。”这个毛发杂乱的牛头怪兽发出低沉的隆隆声，“手使鹰矛的霍恩就是我！”他夸耀地举起长矛，锋利而弯曲的矛头宛如鹰喙。金属矛头与矛柄相接之处，紧紧地扎着一张皮，上面用牛头人的语言写着什么。玛法里奥对牛头人部族并不陌生，他知道那张皮上记录的是这把长矛的历史，从锻造之初到主人的英雄壮举都详细地被写在上面。

“霍恩，他代表所有聚集此地的部落。”罗宁接着介绍。

这个牛头怪兽傲慢地点了点头，还挥舞着长矛为自己造势。他的衣服上有二十多根发辫，大多数都悬在他的下巴周围。每一根辫子代表了他在战斗中杀死的一个对手。

牛头人右侧站着另外一个壮汉，他肌肉发达，身材敦实，不停地喷着鼻息。隐约中，他看起来像罗宁的同类，至少长相上有几分相似。他矮墩墩的身材就好像被某个力大无穷的家伙——也许是他身后的牛头人

或熊头怪兽——手持战锤用力捶打而成。

最令人惊异的是，他竟然并非血肉之躯，而是由石头铸构成。

他的皮肤粗糙异常，宛如灰色大理石的表面，眼角有些斜吊的眼睛炯炯有神，闪烁着钻石的光芒。他颌下浓密的胡须实际上是一些复杂细小的矿物结块组成，给人一种苍老之感。

这个侏儒——玛法里奥的同胞们是这么称呼这个族类的——将手探进腰间的众多口袋之一，取出一根陶制烟斗和引火盒。在他点燃烟斗的时候，火焰倏地映红了他灰色的脸庞，巨大而浑圆的鼻子显得特别醒目。不管他的“灰色”胡须是否表明他年纪已经不小了，他整个人看起来可没有一点衰老的感觉。虽是石头之躯，这个侏儒却披了一件带有兜帽的外套，脚蹬宽大的平底长靴，身着矿工穿的衬衣和裤子。他的背上挂着一把板斧，这斧头几乎有他整个人这么大，斧刃闪着锋利无比的寒光。

“杜恩加德·斩铁，代表矮人族，”他简单明了地说道，侏儒一向不爱说话，少言寡语。

矮人族。玛法里奥心里念道，想要记住他自称的种族名称。“侏儒”是暗夜精灵们对他们的称呼，充满贬损的含义。

杜恩加德身后那个熊一般的怪物突然高声咆哮起来。矮人和牛头人对这令人闻风丧胆的嚎叫毫无反应，而玛法里奥却不由自主地倒退了一步。

这个怪物迈着粗壮的双腿大步向前。它长得像一头巨熊，但走路的样子更像是人类。看到它，玛法里奥不由想起了孪生二神——乌尔索克和乌尔索鲁，不过与守护神相比它不过是个原始生物。它腰间缠着一块淡褐色的遮羞布，胸前挂着用利爪串成的项链。这怪兽长有三个脚趾，一手举起一个大棒，另一个长有四指的手掌则紧紧握成拳头状。

这个怪兽又大吼一声，声音与第一次稍有不同。

“尤格·亚克说它代表的是熊怪族。”罗宁及时翻译道。

他们身后还站着其他一些怪兽，但他们并没有选择这时走上前来。玛法里奥打量了一番这群不同寻常的家伙，然后羡慕又钦佩地看着罗宁：“你竟能把他们找来……”

“布洛克斯和我一起去的，但主要是克拉苏斯的功劳。”

玛法里奥又扫视了一遍这帮怪物，却没看到罗宁的老师。他想见见那人，克拉苏斯身材高大，一直戴着头巾，身穿灰色长袍，与其他外族人

相比这个家伙与暗夜精灵最为相像,比布洛克斯还要像几分,那个庞大笨拙的绿皮战士称自己是个兽人。是的,克拉苏斯常被误认作是暗夜精灵,但仔细打量就能分辨出来,因为他的皮肤是毫无血色的苍白,头发却是亮银色。与玛法里奥的族人相比,魔法师的容貌更像一只矫健睿智的鹰。此外,他的双瞳与罗宁有几分相似,不过要狭长一些,黑色的眸子中闪烁着远古智慧的光芒。这个充满了睿智的人的真实身份是一头龙。

一个黑影大步向他们走来。那不是克拉苏斯,而是布洛克斯。这个兽人永远面带倦容,却一副天不怕地不怕的样子,真是野性难驯。布洛克斯经历过各种战斗,九死一生,是名真正的勇士。一对獠牙龇出他的嘴唇,身上布满战斗中留下的光荣伤疤。他刚刚和与牛头人进行过角力比赛,居然不分胜败。星眼对布洛克斯十分鄙夷,认为他粗蛮得和野兽差不了多少,与霍恩和熊怪是一路货色。但众人都对这个长着强壮臂膀的兽人钦佩有加,尤其是在他挥舞着附有魔法的木制战斧勇猛杀敌的时候,这柄斧头是塞纳留斯和玛法里奥合力为他制造的。

玛法里奥继续寻找克拉苏斯,却连个人影也没看到。他讨厌这种同伴不在身边的感觉。“他在哪儿?”

罗宁撅起嘴唇,闷闷不乐地答道:“他说有急事需要处理,结果如何他自己也没把握。”

“什么意思?”

“我不知道,玛法里奥。在很多时候,克拉苏斯习惯单独行动。”

“我们需要他……我更需要他……”

罗宁安抚地把手放在暗夜精灵的肩膀上。“相信我……我们会救出她的。”

玛法里奥并不信他的话,就像他并不相信星眼会接受这样的盟友一样。罗宁和他的同伴们所做的事情目前还是自作主张,并没有得到指挥官的同意,而克拉苏斯却深信只要这个贵族看到这些强大的帮手,就立刻会同意结成联盟军。但是说服代斯戴尔·星眼可能比跟熊怪谈论诗歌文学还要困难。

他不得不接受这个事实:现在不可能去救泰兰德。他们已经使出浑身解数,试遍了所有的方法,至少现在看来是这样。然而即使在玛法里奥又一次把注意力转向这些外援的时候,他脑子里仍然还在想着如何营救他的青梅竹马……与此同时,查出他弟弟伊利丹的下落。

那个矮人不动声色地抽着烟斗，吞云吐雾起来。霍恩则耐心地等着，这耐心劲儿与他粗野的身躯不太相符。尤格·亚克用鼻子在空中闻来闻去，手里紧紧攥着大棒。

罗宁望着这些未来的盟友，说道：“我真想看看当这群家伙站在星眼面前的时候，他会是什么表情……简直迫不及待了。”

贵族星眼大吃一惊。他的眼球瞪得很圆，似乎都要破出眼眶。他的手指猛地一抖，就要送到鼻孔的一撮粉末飞散在营帐的地上，如同尘埃一般。

“你给我带来了一帮什么东西？”

罗宁仍然十分沉着：“这是我们最后一个反击的机会了，也许还有取胜的希望。”

星眼愤怒地扔开他的华丽披风。这件披风上绣着精致的图案，绿色、橙色和紫色的鲜明颜色恰到好处地交织在一起，鲜艳无比。为了与之相配，他里面穿着柔和的暗绿色轻便铠甲，这在暗夜精灵中是非常流行的颜色，胸甲上醒目地镶嵌着他的家族的徽章，四周布满了微小的镶有宝石的星星，星星中间点缀着更小但更亮的金珠。在专门用来铺作战地图的桌子上放着另一件带有类似装饰图案的精美头盔。

这个暗夜精灵趾高气扬，眼睛顺着长而尖的鼻子盯着下方：“你严重违背了我的命令！我要把你铐起来，然后——”

“没等镣铐合拢，我就会将它烧得渣都不剩，然后离开精灵大军，恐怕我的一些朋友也会跟我一起走。”

话虽简单，但在场的所有人都听出其中充满了威胁的口吻。星眼望着身边的三个贵族希望他们能说点什么，在罗宁和玛法里奥进了大帐宣布盟友到来的时候，这些贵族就一直待在旁边。他们面无表情地回望着星眼。没人敢怂恿指挥官轻率地抛弃这些最优秀的战士，他们担不了这个责任。

星眼脸上突然露出了微笑。看到这微笑，玛法里奥心里不由一惊。

“请原谅，罗宁大师！我说话有些草率，是的，过于草率！我当然不想冒犯您和您的……”他伸进口袋，又拿出一些白色粉末，用一边的鼻孔用力地吸着，这让他感觉好多了。“我们都是通情达理顾全大局的人。不管神强加在我们身上的灾难多么可怕，我们都该勇敢地去面对。”他漫

不经心地向营帐门口做了个手势：“还不将那些——他们迎进来。”

罗宁走到门口，朝外面叫了一声。两个士兵闻声迈步走了进来，后面跟着的军官是玛法里奥和罗宁的大熟人。加洛德·影歌从前是苏拉玛城护卫队的卫队长，他还曾颇为倒霉地把克拉苏斯抓了起来。之后，他极不情愿地被职责所累，不得不与克拉苏斯一帮人待在一起，甚至还被已故的拉芬克雷斯特派去做他们的保镖兼保姆。大家都清楚，没有人能控制得了那帮奇怪的外来客，尤其是那个年长而苍白的魔法师。星眼上任之后，继续派加洛德监视他们。

跟随加洛德进来的是霍恩、那头熊怪和杜恩加德。三人走进营地之后，后面一下子有十多个不明真相的士兵冲了进来，拿着武器迅速摆好进攻的架势，看样子是要保护他们的指挥官。

星眼皱了皱鼻头，毫不掩饰对这三人的鄙夷。霍恩立在营中，像块大石头一样沉默而坚定；尤格·亚克不在乎地咧嘴一笑，露出两排锋利的牙齿；杜恩加德则继续吸着他的烟斗。

“我希望你把那个东西弄灭。”贵族大人开口说。

矮人理都不理，又吸了一口。

“放肆！难道这就是你要我与之结盟的野兽和废物吗？”星眼咆哮了起来，早已把刚刚对罗宁说的话抛到九霄云外，“我们的人民决不会同意。”

“作为战场上的最高指挥官，你必须让他们同意。”法师镇定地答道，“就像他们三个和其他族类的代表也同样说服了他们的同胞。”

“你们这些胆小如鼠的暗夜精灵需要一些懂得如何战斗的人，”杜恩加德突然咕哝道，烟斗还大模大样地叼在嘴角上，“要有人教你们真正的生存……”

这时，尤格·亚克发出一声响亮的咆哮，玛法里奥惊了半晌才明白熊怪实际是在发笑。

“我们起码还懂得精致优雅的文明生活，”另一个贵族厉声应道，“比如说好好洗澡，穿戴整洁。”

“哦哟，真是太文明了，怪不得恶魔想把你们都变成他们的奴仆。”

这个暗夜精灵没等他说完就噌的一声拔出佩剑，其他精灵也都跟着拔出武器。杜恩加德麻利地收起烟斗拿出战斧，整个动作一气呵成，速度之快，常人根本无法看出动作的细节。霍恩攥紧手中的长矛，从鼻子